31997R2331

26.11.1997 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 323/19

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2331/97,

25. november 1997,

teatavatele sealihatoodetele eksporditoetuse andmise eritingimuste kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2759/75 sealihaturu ühise korralduse kohta, ([1]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 3290/94, ([2]) eriti selle artikli 13 lõiget 12 ja artiklit 22,

võttes arvesse nõukogu 12. veebruari 1990. aasta määrust (EMÜ) nr 386/90 toetusi või muid summasid saavate põllumajandustoodete ekspordi ajal toimuva kontrolli kohta, ([3]) muudetud määrusega (EÜ) nr 163/94, ([4]) eriti selle artiklit 6,

ning arvestades, et:

komisjoni 27. novembri 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 3665/87, millega sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üldised üksikasjalikud eeskirjad, ([5]) viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2114/97, ([6]) artiklis 13 sätestatakse, et toetust ei anta, kui tooted või kaubad pole eksporditaval kujul veatu ja standardse turustuskvaliteediga;

sellised nõuded on mõnede määruse (EMÜ) nr 2759/75 artikli 1 lõikes 1 loetletud toodete puhul siiski osutunud ebapiisavaks ühesuguste tingimuste kohaldamise tagamiseks toetuse maksmisel;

seetõttu tuleks ühenduse tasandil sätestada lisatingimused, mis käsitlevad keskmise kvaliteediga tooteid ja võimaldavad madalama kvaliteediga toodete korral keelduda toetuse maksmisest;

täiendav kvaliteet tuleks sätestada CN-koodide 1601 00 99 ja 1602 49 19 alla kuuluvate toodete puhul, mis ei sisalda linnuliha, ja millele tuleks seada kõrged kvaliteedinõuded, piiramaks kõiki sellistele toodetele antavaid toetusi, kui ekspordilitsentsitaotlustega hõlmatud kogused ületavad või usutavasti ületavad tavapäraseid koguseid;

väga tähtis on sätestada kontroll, mis tagaks käesoleva määruse järgimise; sellist kontrollimist tuleks teha vastavalt komisjoni 20. septembri 1995. aasta määrusele (EÜ) nr 2221/95, millega sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 386/90 üksikasjalikud rakenduseeskirjad toetusi saavate põllumajandustoodete ekspordi ajal toimuva füüsilise kontrolli kohta, ([7]) muudetud määrusega (EÜ) nr 1167/97, ([8]) ja kontroll peaks eriti hõlmama organoleptilist hindamist ning füüsikalisi ja keemilisi analüüse; vastavalt peaks toetusetaotlustega kaasas olema kirjalik deklaratsioon, et kõnealused tooted täidavad käesoleva määruse nõudeid;sätestada tuleks teatavad selgelt määratletud analüüsid, pidades silmas füüsikaliste ja keemiliste kontrollimiste standardimise tagamist;

lisaks on muudetud nende toodete arvu, millele toetusi antakse, ja viiteid mitmesugustele asjakohastele määrustele; seetõttu tuleks lihtsama haldamise huvides tunnistada kehtetuks komisjoni 30. jaanuari 1978. aasta määrus (EMÜ) nr 171/78 teatavatele sealihatoodetele eksporditoetuste andmise eritingimuste kohta, ([9]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1526/92 ([10]);

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas sealihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Piiramata muude ühenduse sätete ja eriti määruse (EMÜ) nr 3665/87 kohaldamist, antakse eksporditoetusi ainult käesoleva määruse I lisas loetletud toodetele, kui:

a) need vastavad käesolevas määruses sätestatud tingimustele;

ja

b) ekspordideklaratsiooni lahtris 44 on märge "määrusele (EÜ) nr 2331/97 vastav kaup".

([1]) EÜT L 282, 1.11.1975, lk 1.
([2]) EÜT L 349, 31.12.1994, lk 105.
([3]) EÜT L 42, 16.2.1990, lk 6.
([4]) EÜT L 24, 29.1.1994, lk 2.
([5]) EÜT L 351, 14.12.1987, lk 25.
([6]) EÜT L 295, 29.10.1997, lk 3.
([7]) EÜT L 224, 21.9.1995, lk 13.
([8]) EÜT L 169, 27.6.1997, lk 12.
([9]) EÜT L 25, 31.1.1978, lk 21.
([10]) EÜT L 160, 13.6.1992, lk 12.

2. Käesolevas määruses loetakse veatu ja standardse turustuskvaliteediga toodeteks määruse (EMÜ) nr 3665/87 artikli 13 tähenduses inimtoiduks valmistatud tooteid, mis sobivad selleks kasutatud toorainete, rahuldavate hügieeniliste valmistamistingimuste ja pakendi poolest.

Artikkel 2

Kui toimub määruse (EÜ) nr 2221/95 artiklis 5 nimetatud kontrollimine, koosneb käesoleva määrusega hõlmatud toodete kontrollimine:

a) organoleptilisest hindamisest;

ja

b) füüsikalistest ja keemilistest analüüsidest käesoleva määruse II lisas sätestatud meetodeid kasutades.

Artikkel 3

Määrus (EMÜ) nr 171/78 tunnistatakse käesolevaga kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. detsembrist 1997.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. november 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

I LISA

Teatavatele sealihatoodetele eksporditoetuste andmise eritingimused

CN-kood	Kirjeldus	Toote kood	Tingimused
1601 00	Vorstid ja samalaadsed tooted lihast, rupsist või verest, neil toodetel põhinevad toiduained:		
	– Muud:		
1601 00 91	– – Vorstid, kuivad või määrdevorstid, kuumtöötlemata	1601 00 91 9100	a) valgusisaldus vähemalt 12 % netokaalust b) ilma lisatud veeta c) keelatud on valk, v.a loomne valk
1601 00 99	– – Muud:		
	– – – Pakendis, mis sisaldab ka säilitusvedelikku, aga ei sisalda linnuliha või rupsi	1601 00 99 9110	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 10 % netokaalust b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,30 c) lisatud vee sisaldus kõige rohkem 25 % netokaalust
	– – – Pakendis, mis sisaldab ka säilitusvedelikku	1601 00 99 9100	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 8 % netokaalust b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,45 c) lisatud vee sisaldus kõige rohkem 33 % netokaalust
	– – – Muud, mis ei sisalda linnuliha ega rupsi	1601 00 99 9110	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 10 % netokaalust b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,30 c) lisatud vee sisaldus kõige rohkem 10 % netokaalust
	– – – Muud:	1601 00 99 9100	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 8 % netokaalust b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,45 c) lisatud vee sisaldus kõige rohkem 23 % netokaalust
1602	Muu töödeldud või konserveeritud liha, rups või veri:		
	– Sealihast		
ex 1602 41	– – Tagaosadest ja nende jaotustükkidest:		
ex 1602 41 10	– – – Kodusea lihast:		
	– – – – Sisaldavad kaalust 80 % või rohkem liha ja rasva	1602 41 10 9210	Vee/valgu suhe lihas kõige rohkem 4,3
ex 1602 42	– – Õlatükkidest ja nende jaotustükkidest:		
1602 42 10	– – – Kodusea lihast:		
	– – – – Sisaldavad kaalust 80 % või rohkem liha ja rasva	1602 42 10 9210	Vee/valgu suhe lihas kõige rohkem 4,5

CN-kood	Kirjeldus	Toote kood	Tingimused
ex 1602 49 19	– – – – – Muud:		
	– – – – – – Ei sisalda linnuliha ega rupsi	1602 49 19 9120	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 12 % netokaalust
			b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,30
	– – – – – – Muud	1602 49 19 9190	a) loomse valgu sisaldus vähemalt 8 % netokaalust
			b) kollageeni/valgu suhe kõige rohkem 0,45

II LISA

Analüüsimeetodid [1]

1. *Valgusisalduse määramine*

   Valgusisalduseks loetakse lämmastikusisaldust korrutatuna koefitsiendiga 6,25. Lämmastikusisaldus määratakse vastavalt ISO meetodile 937-1978.

2. *Koondnomenklatuuri rubriikidesse 1601 ja 1602 kuuluvate toodete veesisalduse määramine*

   Veesisaldus määratakse vastavalt ISO meetodile 1442-1973.

3. *Lisatud vee sisalduse arvutamine*

   Lisatud vee sisaldus arvutatakse valemi a – 4b alusel, kus:

   a = veesisaldus,

   b = valgusisaldus.

4. *Kollageenisisalduse määramine*

   Kollageenisisalduseks loetakse hüdroksüproliini sisaldust korrutatuna koefitsiendiga 8. Hüdroksüproliini sisaldus määratakse vastavalt ISO meetodile 3496-1978.

[1] Käesolevas lisas nimetatud analüüsimeetodeid kohaldatakse käesoleva määruse jõustumise kuupäeval, piiramata selliste meetmete hilisemat muutmist. Need avaldab ISO sekretariaat, 1 Rue de Varembé, Genf, Šveits.